

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 78 (1980)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aufgabe Nr. 5/80

In einem Tunnel mit einem Axradius von 500 m und einem Röhrendurchmesser von 10 m muss ein Polygonzug so verlegt werden, dass die Stationspunkte abwechselndweise 1 m bzw. 3 m von der äusseren Tunnelwand entfernt sind. Die Polygonseite soll einen Abstand von 2 m auf die innere Tunnelwand aufweisen. Wie lang wird die Polygonseite?

## Problème no 5/80

Dans un tunnel dont l'axe a un rayon de 500 m et le diamètre de l'ouverture 10 m, il s'agit de disposer une polygonale de telle façon que les sommets se trouvent alternativement à 1m, resp. 3m de la paroi extérieure du tunnel. Le côté de polygone doit se trouver à une distance de 2m de la paroi intérieure du tunnel. Quelle est la longueur du côté de polygone?

# Verschiedenes Divers

### Korrigenda:

In VPK 8/80, Seite 334, Ziffer 2.3.4, hat sich ein sinnentstellender Fehler eingeschlichen. Es muss heißen: Möglichkeiten der *thematischen Kartographie*.

Gesucht

## dipl. Kulturingenieur ETH

als Assistent am Institut für Kulturtechnik, Abteilung Planung und Strukturverbesserung.

Eintritt 15. November oder nach Vereinbarung.

Interessenten wenden sich bitte telefonisch oder schriftlich an

Prof. Dr. W. A. Schmid, Institut für Kulturtechnik, ETH Hönggerberg,  
8093 Zürich, Telefon 01/377 29 57

Anmeldeschluss: 30. September 1980

Wir suchen für sofort

## Vermessungszeichner

Anspruchsvolle zeichnerische Arbeiten und Feldaufnahmen.

Beste Arbeitsbedingungen mit modernen Geräten.  
Gute Entlöhnung.

Telefonieren und besuchen Sie uns.

R.Aebi, Techn. Büro  
5706 Boniswil a. Hallwilersee  
Telefon 064/541015

Wir suchen auf 1. Oktober 1980 oder nach Vereinbarung

## Geometer-Techniker HTL

für unser Büro Andelfingen zum selbständigen Einsatz in Feld- und Büroarbeiten, hauptsächlich in der Neuvermessung, aber auch in Nachführungen und allg. Vermessungsarbeiten.

Wir bieten zeitgemäßes Salär, fortschrittliche Sozialleistungen und angenehmes Arbeitsklima.

Ingenieurbüro Hofmann & Widmer,  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Andelfingen/Guntalingen – Büro Andelfingen,  
Tel. 052/41 25 21

Wir suchen einen jungen, tüchtigen

## Vermessungszeichner

für abwechslungsreiche Arbeiten in Planung, Vermessung und Güterzusammenlegung.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen und angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team.

Ingenieurbüro Kost + Nussbaumer + Partner,  
Spitalstrasse 18, 6210 Sursee, Tel. 045/2119 65

## Gesucht wird

komplette Messtischausstattung mit Reduktionskipptregel.

Offertern an Chiffre VK 091, Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

Wir suchen für sofort oder nach Übereinkunft

## Vermessungszeichner

zur Mitarbeit bei Güterregulierungen, Baulandumlegungen, Absteckungen und Neuvermessungen.

Wir können Ihnen zeitgemäße Arbeitsbedingungen, gutes Salär, moderne Büros und Geräte anbieten.

Interessenten bitten wir um ihre Bewerbung an:  
MATTHIAS AG, Ingenieure SIA und Geometer  
Breitfeldstrasse 24, 5600 Lenzburg  
Tel. 064/5116 56 und 5149 41

Wir suchen einen

## Vermessungszeichner

für das exakte zeichnerische Darstellen der Vermessungsresultate auf den Gebieten Bauvermessung und Nachführung.

Erwünscht ist ein vielseitiges Berufsinteresse sowie die Bereitschaft für Mitwirkung bei Feldmessungen.

Geboten werden der Anforderung entsprechendes Salär, die üblichen Sozialleistungen und die Möglichkeit einer weitgehend selbständigen Tätigkeit.

Interessenten wenden sich bitte an:

Vermessungsbüro Ernst Kuster  
Schaffhauserstr. 68, 8042 Zürich

In unserem mittelgrossen Ingenieurbüro im Kanton Zürich bietet sich für jungen Ingenieur Gelegenheit, das

## Geometer-Praktikum

zu absolvieren.

Wir sind vielseitig beschäftigt, so dass die Möglichkeit besteht, sich in alle einschlägigen Aufgaben einzuarbeiten.

Vom neuen Mitarbeiter erwarten wir rasche Auffassungsgabe und Initiative. Anderseits sind wir bereit, die Honorierung über dem Mittelmass anzusetzen.

Offertern unter Chiffre VSch 091 an

Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Das **BUNDESAMT FÜR LANDWIRTSCHAFT**  
sucht

## **einen Kulturingenieur für das Meliorationsamt**

### **Aufgabengebiet:**

- Bearbeitung von Beitragsgesuchen für Bodenverbesserungen
- Prüfung von generellen Projekten und Bauvorhaben
- Durchführung von Besichtigungen
- Bearbeitung von Grundsatzfragen

### **Anforderungen:**

- Hochschulstudium als Kulturingenieur mit mehrjähriger Erfahrung auf dem Gebiet des landwirtschaftl. Meliorationswesens
- Sinn für Planung und Wirtschaftlichkeit von Investitionen
- Initiative, Verhandlungsgeschick
- Sprachen Französisch und Deutsch

Falls Sie sich für eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Arbeit interessieren, melden Sie sich bis zum **1. Oktober 1980** beim

**Bundesamt für Landwirtschaft, Personal-dienst, Mattenhofstr. 5, 3003 Bern,**  
mit einer ausführlichen Bewerbung an.

Wir suchen selbständigen und initiativen

## **dipl. Kulturingenieur ETH**

mit Geometerpatent

für leitende Stellung in Ingenieur- und Vermes-sungsbüro.

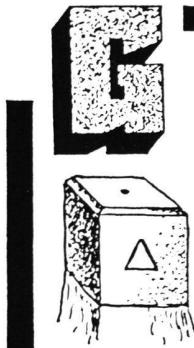
Offerten unter Chiffre VL 091 Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

Auf 1. Nov. oder nach Vereinbarung sucht junger

## **Geometer-Techniker HTL**

im Raum Zürich-Zug-Luzern-Aargau eine intere-sante Stelle in Planung, Tiefbau, Ing. Vermessung oder Grundbuchvermessung.

Ihre Zuschrift erreicht mich unter Chiffre VR 091,  
Cicero-Verlag AG  
Postfach, 8021 Zürich  
oder unter Tel. 061/39 54 09



Wir liefern:  
**Granit-Marchsteine**  
**Polygon-Steine**  
**Triangulations-Steine**  
sämtlicher Größen

Eigener Steinbruchbetrieb  
Eigenes Verarbeitungswerk

**GRANITECH AG MÜNSINGEN**  
3110 Münsingen Telefon 031 92 45 45

Gesucht

## **Wild Autograph A 8**

mit Seriennummer über 1000 komplett und funktionstüchtig gegen prompte Zahlung

**Glomarco AG**  
Postfach 837  
FL-9490 Vaduz

Wir suchen einen

## **Ingenieur HTL und einen Vermessungszeichner**

zur selbständigen Ausführung von Feld- und Büroar-beiten in der Nachführung der Grundbuchvermes-sung sowie von Bauabsteckungen und anderen allgemeinen Vermessungsarbeiten.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung möglich.  
Interessenten nehmen bitte Kontakt auf mit

W. Ramseyer, dipl. Ing. ETH/SIA., Vermessungsbüro,  
Bezirksgeometer, Haselstr. 15, 5400 Baden,  
Tel. 056/22 96 51

## **Géomètre ETS**

31 ans, bilingue, expérience en mensuration, con-servation, R.P. et canalisations, cherche emploi stable.

Chiffre VG 091 Cicero-Verlag AG  
Postfach, 8021 Zürich

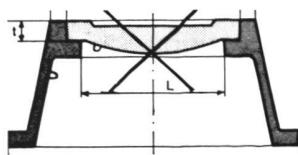
**triacca** SA

**GRANITSTEINBRÜCHE  
CH-6799 PERSONICO  
Tel. 092 72 24 52**

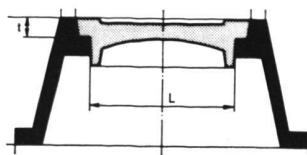
**MARKSTEINE  
BORNES**

# Polygonkappen von Chrétien & Co., 4410 Liestal

Eisen- und Metallgiessereien



Bisher:  
Deckel nur ein-  
gelegt



Neu: Deckel ist  
geführt. Heraus-  
springen unmöglich

mehr Sicherheit  
zum gleichen Preis

Telefon 061 9156 56



KANTON BASEL-LANDSCHAFT

Wir suchen für das **Vermessungsamt** in  
Liestal auf den 1. Januar 1981 einen

## Vermessungszeichner

(Ref. Nr. 112)

für Arbeiten in der Abteilung Parzellervermessung/Übersichtsplan: Neuvermessung, Katastererneuerung, Übersichtsplan, Nachführung, Verifikation. Erfahrung und Selbständigkeit erwünscht.

Sie arbeiten in einem jungen Team mit zeitgemäßem Instrumentarium und moderner EDV-Technologie.

Wir bieten gute Entlohnung und gleitende Arbeitszeit.

Offerten sind mittels Bewerbungsformular bis spätestens Mitte September zu richten an das

**Kant. Personalamt, 4410 Liestal,**  
Tel. 061/96 52 32.

## STADT USTER

Bei der Stadtverwaltung Uster, Vermessung, ist die Stelle eines

## Vermessungszeichner/ -zeichnerin

wieder zu besetzen.

Aufgabenbereich: Nachführung des Vermessungswerkes und eventuell zeichnerische Bearbeitung von Quartierplänen.

Wir erwarten eine abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner/in.

Die Besoldung richtet sich nach der städtischen Besoldungsverordnung. Pensionskasse oder Sparversicherung. Gleitende Arbeitszeit.

Wir erwarten Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen bis **19. September 1980** an den Stadtrat Uster, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster. Der Stadtingenieur gibt Ihnen gerne nähere Auskunft (Tel. 01/940 45 11, intern 60).

Uster, 19. August 1980      STADTRAT USTER

# Olivetti Computer in der Grundbuchvermessung.

Wer redet heute noch nur von Hardware? Praxiserprobte Software und kompetente Betreuung sind ebenso entscheidend. Olivetti bietet Ihnen eine komplette Lösung. Lassen Sie sich informieren!

Olivetti (Schweiz) AG  
8036 Zürich, Steinstrasse 21, Tel. 01 35 95 50  
1003 Lausanne, Chemin de Mornex 1bis-3,  
Tel. 021 202481

**olivetti**

Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation über

Grundbuchvermessung     Strassenbau  
 Büroadministration     Buchhaltung

Name  
Firma  
Adresse



**digital ag**

Einladung zum

# **Tag der offenen Tür**

für den

## **Vermessungs- und Baufachmann**

am Freitag, 17. Oktober 1980, 13.00–17.00 Uhr  
und Samstag, 18. Oktober 1980, 9.00–12.00 Uhr

Wir zeigen Ihnen unsere neuen Entwicklungen in der Datenverarbeitung.

**– GEMINI**

Interaktives Nachführungssystem für die Grundbuchvermessung, mit automatischem Datenaustausch mit OLIVETTI P 6060.

**– Vermessung**

Auswertung der Messungen von selbstregistrierenden Tachymetern. Mittelbildung über Koordinaten und automatische Numerierung.

**– Güterzusammenlegung**

Programmsystem für die Güterzusammenlegung mit Digitalisierung von Plänen in beliebigen Massstäben, analytischem Schnitt von Bonitäts- und Parzellennetzen zur Wertberechnung in Altem und Neuem Bestand.

**– Strassen- und Eisenbahnbau, DTM**

Programmsystem für die Projektierung von Strassen- und Eisenbahnanlagen mit Berücksichtigung des digital gespeicherten Terrains und sowohl numerischer als auch graphischer Ausgabe aller Resultate.

**– Bauadministration**

Integriertes Programmsystem mit der Verarbeitung von Devis, Offertvergleich, Werkvertrag und Bauabrechnungen, basierend auf dem VSS/ASF-Katalog.

**digital ag Ihr Partner in der Datenverarbeitung**

Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich-Oerlikon, Telefon 01/311 77 60



IWR

**Geolith®****Grenzmarken.**

## **Und plötzlich ist Granit auch nicht mehr das, was er einmal war.**

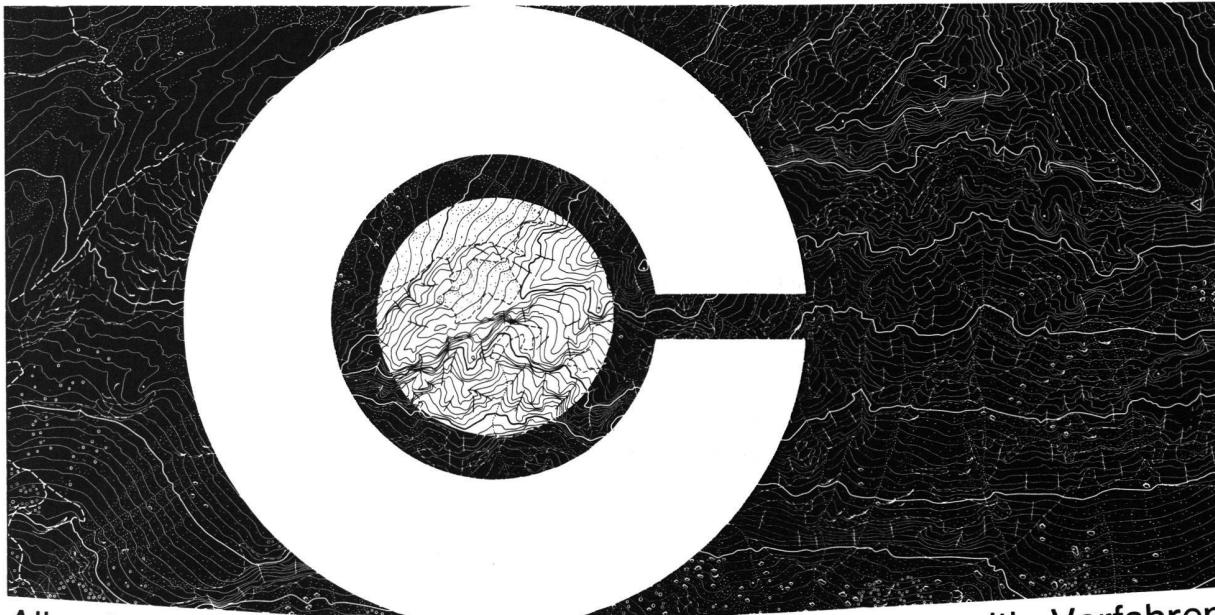
Gegenüber herkömmlichen Grenzmarken weisen solche aus Polyester zwei wesentliche Vorteile auf. Zum einen ist da das geringe Gewicht von nur 6,5 kg. Ein Vorteil, der nicht nur beim Transport im unwegsamen Gelände angenehm zum Tragen kommt. Und zum anderen ist da die kurze Versetzung von nur fünf bis fünfzehn Minuten. Ein Vorteil, der bei den Vermarkungsaufwendungen angenehm zu Buche schlägt. Da Geolith-Grenzmarken aus Polyester auch punkto Langlebigkeit, Resistenz und festem Sitz jedem Vergleich standhalten, zudem wegen des geringen Volumens

leicht zu lagern und zu transportieren sind, ergeben sich unter dem Strich Vermarkungskosten, die nur etwa halb so hoch sind, wie sie es bisher waren. Sie sollten unbedingt einmal bei uns das Telefon läuten lassen. Und unseren Spezialprospekt verlangen: 055 53 40 76.

**Geo-Astor**

**Die erste Schweizer Einkaufszentrale  
für Ingenieure und Geometer.**

Zürcherstrasse 61, Postfach, 8840 Einsiedeln



Alle photomechanischen Planreproduktionen – Autopositiv-Verfahren  
Offsetdruck – Mehrfarbendruck – Übersichtsplan – Grundbuchplan –  
Verkleinerungen und Vergrösserungen – Grossformat-Filmpausen auf  
Cronaflexfilm – Addition aus Teilstücken bis Format 400x122 cm.  
Cronaflex für bessere Planreproduktionen vom Fachmann ausgeführt!  
**E. Collioud + Co Bern Reproduktionsanstalt Telefon 031/45 32 60**